

Villnachern, 02.07.2024

## PERSONENBEZOGENE DATEN

Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte

Das Datenschutzgesetz betrifft auch uns in der Jugendriege und im Turnverein Villnachern. Die Jugendriege Villnachern gehört zum Turnverein Villnachern und untersteht den Statuten vom Turnverein Villnachern.

Jede Person hat in der Schweiz Anspruch auf Schutz ihrer Privatsphäre sowie auf Schutz vor Missbrauch der persönlichen Daten. Die Jugendriege Villnachern nimmt diesen Schutz ernst und behandelt die personenbezogenen Daten vertraulich. Wir möchten Transparenz schaffen und euch aufzeigen, warum wir diese personenbezogenen Daten benötigen und wir euer Einverständnis dafür brauchen, um die Daten zu verwalten und wenn nötig an folgende Dritte weiterzugeben.

### Beitrittserklärung für die Anmeldung der Sportversicherungskasse des STV

Bei der Anmeldung deines/eures Kindes für die Jugendriege Villnachern, wurde folgende Beitrittserklärung ausgefüllt. Diese personenbezogenen Angaben benötigen wir, damit wir dein/euer Kind bei der Sportversicherungskasse des Schweizerischen Turnverband (STV) für Unfälle im Turnbetrieb mit den folgenden personenbezogenen Angaben anmelden können.

<https://www.stv-fsg.ch/de/sportversicherungskasse-svk.html>

➔ vom Verein aufzubewahren!

Gültig ab 1. Januar 2021

➔ den Eltern abzugeben!

#### Beitrittserklärung für Jugendliche bis und mit 16. Altersjahr (Jugendriegen, Kinderturnen, Muki-/Vaki-/Elki-Turnen)

#### Jahresbeitrag und Versicherungsbedingungen für Jugendliche bis und mit 16. Altersjahr (Jugendriegen, Kinderturnen, Muki-/Vaki-/Elki-Turnen)

Ich gestatte meinem Sohn\* / meiner Tochter\*

Name

Vorname

Adresse

Wohnort

Geburtsdatum  Nationalität

AHV-Nr.

in der Jugend-  
abteilung des   
mitzuturnen.

Ich habe davon Kenntnis genommen, dass mein Sohn\* / meine Tochter\* gegen Unfälle, die sich im Turnbetrieb der erwähnten Jugendabteilung ereignen, gemäss den nebenstehenden Bedingungen versichert ist.

Ort und Datum

Unterschrift des/der Erziehungsberechtigten

Tel. / Mobile

E-Mail

\* Zutreffendes unterstreichen!

**Jahresbeitrag**  
Der Jahresbeitrag ist auf CHF  festgesetzt.  
Darin sind eingeschlossen: Unkostenbeitrag für Verband und Riege sowie Versicherungsprämie SVK-STV.

#### Leistungen der Sportversicherungskasse des STV für Unfälle im Turnbetrieb

- 1. Heilungskosten** inkl. Spitalbehandlung allgemeine Abteilung: **Maximum CHF 30'000.- in Ergänzung** zu den Leistungen anderer Versicherungen
- 2. Zahnschäden: Maximum CHF 8'000.- in Ergänzung** zu den Leistungen anderer Versicherungen
- 3. Todesfall: CHF 13'333.-**
- 4. Invalidität: CHF 50'000.-** progressive Entschädigung
- 5. Brillenschäden: Maximum CHF 1'000.-** pro Fall an Reparatur bzw. gleichwertigen Ersatz. Die ersten CHF 700.- voll, ab CHF 701.- bis CHF 1'300.- 50 % bis zum Maximum von CHF 1'000.-.
- 6. Haftpflicht: Höchstversicherungssumme CHF 20 Mio.**

Beim Muki-/Vaki-/Elki-Turnen ist die Begleitperson des Kindes über den Kollektivversicherungsvertrag der SVK mit einer konzessionierten Versicherungsgesellschaft zu ähnlichen Konditionen versichert.

**Die SVK-STV übernimmt Heilungskosten und Zahnschäden nur in Ergänzung zu den Leistungen anderer Versicherungen.** Turnunfälle sind auch der privaten Unfallversicherung oder Krankenkasse zu melden.

01.11.2022

### **Turnverbände:**

Der Turnverein Villnachern ist Mitglied des Kreisturnverbandes Brugg (KTVB), des Aargauer Turnverbandes (ATV) sowie des Schweizer Turnverbandes (STV). Ausgewählte Funktionäre dieser Verbände erhalten die Möglichkeit, nicht nur die eigenen persönlichen Daten anzuschauen, sondern auch die Mitgliederkarten aller Mitglieder des jeweiligen Turnvereines. Die diesbezügliche Verarbeitung durch die ausgewählten Funktionäre erfolgt nur soweit dies im Rahmen der Nutzung und im Zusammenhang mit der Mitgliedschaft im Turnverein erforderlich ist. Berechtigte Funktionäre sind zudem berechtigt Anpassungen bei Angaben eines Mitglieds oder Information über den Mitgliederstand zu beschaffen, sofern dies zu vereins- bzw. verbandsinternen Zwecken erfolgt.

<https://www.stv-fsg.ch/de/datenschutz.html>

<https://www.turnsport.ag/datenschutz>

### **J&S-Datenbank:**

Der J&S ist das grösste Sportförderungsprogramm des Bundes. Je nach Anzahl Trainings, Anzahl der Kinder im Training, Wettkämpfe, Trainingsdauer, etc. bekommt die Jugendriege Villnachern am Ende des Jahres Geld zugesprochen. Damit dies nicht ausgenutzt wird, hat der Bund das nationale Informationssystem für Sport (NDS) eingeführt. In der NDS wird von der Jugendriege Villnachern wöchentlich die Anwesenheitskontrolle durchgeführt. Dafür müssen wir folgende personenbezogene Angaben in der NDS eintragen: Name, Vorname, Geschlecht, Geburtsdatum, PLZ, Wohnort, Land, Nationalität und Sprache; AHV-Nummer; Hinweise über Aktivitäten und Zugehörigkeit zu Leistungsgruppen.

<https://www.jugendundsport.ch/de/ueber-j-s/die-haeufigsten-fragen-zu-j-s.html#ui-collapse-354>

### **Wettkämpfe**

Mit der Jugendriege Villnachern nehmen wir an verschiedenen Wettkämpfen im Verlauf des Jahres teil (LA-Wettkämpfe, Kreisspieltag, Turnfest, Jugendcup, etc.) Damit Der Wettkampf für alle SportlerInnen fair ist und gleich gewertet wird, ist es notwendig, dass wir folgende Daten dem Veranstalter des Wettkampfes angeben: Name, Vorname, Geschlecht, Geburtsdatum (bei manchen wie z.B. beim UBS Kids Cup auch die Adresse).

### **Daten von Eltern und Erziehungsberechtigten**

Damit wir euch, liebe Eltern, bei einem Notfall so schnell wie möglich erreichen können, sind wir euch dankbar, wenn die Jugendriege auch eure Daten hat. Ebenso benötigen wir eure Kontaktdaten für den Informationsaustausch (Jugi-Post, Wettkampfinfos, etc.).

### **Fotos für die aktuelle Post**

Die aktuelle Post ist ein Heft der Turnfamilie Villnachern, welches zwei Mal im Jahr im Dorf verteilt wird und auf unserer Webseite aufgeschaltet wird (<https://www.tvv.ch/aktuelle-post-1>). Darin berichten wir über das vergangene Halbjahr und was wir alles gemeinsam erlebt haben. Natürlich ist es auch immer schön, wenn wir ein paar Bilder mitdrucken können. In den letzten Jahren haben wir die Kinder und Eltern immer persönlich angeschrieben und nachgefragt. Dies ist für uns aber auch ein grosser Aufwand. Aus diesem Grund möchten wir das hier auch gleich regeln. **Falls du/ihr NICHT wollt, dass Bilder von deinem/eurem Kind in der aktuellen Post erscheinen, schreibt ihr uns bitte ein Mail an [jugendriege.villnachern@gmail.com](mailto:jugendriege.villnachern@gmail.com).**

Die personenbezogenen Daten werden von der Jugendriege Villnachern in einer Excel-Liste verwaltet und nur für Zwecke der Jugendriege Villnachern verwendet. Die personenbezogenen Daten deines/eures Kindes werden nur, wenn notwendig, an die oben vorgestellten Dritten weitergegeben. Wie ihr gelesen habt, ist es so für die Jugendriege Villnachern also notwendig diese personenbezogenen Daten zu führen und zu verwalten. Seid ihr damit nicht einverstanden, kann dein/euer Kind leider kein Mitglied der Jugendriege Villnachern sein und kann das Training nicht besuchen.

Für die Jugendriege Villnachern ist das Einholen von eurem Einverständnis ein grosser administrativer Aufwand. Diesen möchten wir somit auch gleich nutzen, um unsere Daten auf den aktuellen Stand zu bringen. Bitte füllt dafür das Formular «Anmeldung für die Jugendriege Villnachern» aus, auch wenn dein/euer Kind bereits Mitglied der Jugendriege Villnachern ist.

Wir möchten uns hiermit herzlich bei euch für euer Vertrauen bedanken und auch dafür, dass ihr das Formular so schnell wie möglich ausfüllt damit wir das Thema Datenschutz bei uns auch bald abhacken können.

Danke für eure Mithilfe!

JUGENDRIEGE VILLNACHERN



Anina Wadhawan  
Technische Leitung Jugendriege